

SLOVENSKÁ INŠPEKCIA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA
Inšpektorát životného prostredia Banská Bystrica
Jegorovova 29B, 974 01 Banská Bystrica

Číslo: 5915-22540/2022/4/470330206/Z13-SP

Banská Bystrica 23.06.2022



R O Z H O D N U T I E

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Banská Bystrica, odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „inšpekcia“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, § 32 ods. 1 písm. a) zákona č. 39/2013 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o IPKZ“) a špeciálny stavebný úrad podľa § 120 ods. 1 zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) v znení neskorších predpisov (ďalej len „stavebný zákon“), podľa § 19 ods. 1 zákona o IPKZ a § 66 stavebného zákona na základe konania vykonaného podľa § 3 ods. 4 zákona o IPKZ, § 61 stavebného zákona a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o správnom konaní“) vydáva

zmenu integrovaného povolenia

vydaného rozhodnutím č. 3769/518/OIPK/470330206/2006/Mš zo dňa 29. 12. 2006 v znení jeho neskorších zmien (ďalej len „integrované povolenie“)

pre prevádzku:

„Tepláreň“

Priemyselná 12, 965 63 Žiar nad Hronom
(ďalej len „prevádzka“),

prevádzkovateľa a stavebníka:

Názov podľa OR:	Veolia Utilities Žiar nad Hronom, a. s.
Adresa sídla:	Priemyselná 12, 965 63 Žiar nad Hronom
IČO:	44 069 472
Variabilný symbol:	470330206

ktorou

podľa § 3 ods. 4 zákona o IPKZ a § 66 stavebného zákona povoľuje uskutočnenie stavby „Rekonštrukcia výmenníkovej stanice vo Veolia Utilities Žiar nad Hronom, a.s.“ (ďalej len „stavba“) v objekte súp. č. 1049 Budova teplárne na pozemku parc. č. 34/146 v k. ú. Horné Opatovce, Žiar nad Hronom

Stavba rieši vybudovanie novej výmenníkovej stanice zlúčením starej výmenníkovej stanice a novej výmenníkovej stanice tak, aby bolo možné prevádzkovať len novovzniknutú výmenníkovú stanicu.

Po demontáži technológie a odstránení ocelových konštrukcií sa dobudujú základové konštrukcie a osadia sa nové ocelové konštrukcie a ocelové plošiny pre osadenie novej technológie so schodiskom v priestore 1. NP a 3. NP. Novovzniknutá výmenníková stanica bude zriadená v priestoroch existujúcej starej výmenníkovej stanice, optimalizuje sa veľkosť výmenníkov tepla, rozvodov a armatúr tak, aby bola zabezpečená výroba a distribúcia horúcej vody pre všetky horúcovodné okruhy centrálného zdroja tepla.

Projektovú dokumentáciu vypracovali: Ing. Ján Šebeň, autorizovaný stavebný inžinier, zapísaný v registri Slovenskej komory stavebných inžinierov (ďalej len „SKSI“) pod registračným číslom 3791*Z*I4; Ing. Rebeka Herrmannová, autorizovaný stavebný inžinier, zapísaný v registri SKSI pod registračným číslom 0411*A*3-1; Milan Kirschner, odborne spôsobilý technik vo výstavbe s osvedčením SKSI č.j. T1-101/2002.

Pre uskutočnenie stavby sa určujú tieto podmienky:

1. Stavba bude uskutočnená podľa projektovej dokumentácie overenej stavebným úradom (inšpekciou) v tomto konaní, ktorá tvorí pre stavebníka a obec neoddeliteľnú súčasť tohto rozhodnutia. Prípadné zmeny nesmú byť vykonané bez predchádzajúceho povolenia inšpekcie.
2. Pred začatím stavby presne zistiť a vytýčiť inžinierske siete, aby nedošlo k ich porušeniu.
3. Stavba bude uskutočnená dodávateľsky. Dodávateľ stavby bude vybraný výberovým konaním. Stavebník oznámi inšpekcii dodávateľa stavby a jeho adresu do pätnástich dní po uzatvorení zmluvného vzťahu a predloží jeho oprávnenie na uskutočňovanie stavieb.
4. Stavebník písomne oznámi inšpekcii termín skutočného začatia uskutočňovania stavby.

5. Pred začatím uskutočňovania stavby stavebník zabezpečí odstránenie nasledovných nedostatkov projektovej dokumentácie:
- V projekte elektrického zariadenia nie je dostatočne riešený spôsob zaistenia bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci a bezpečnosti technických zariadení pri budúcej prevádzke – hlavný vypínač technologického zariadenia je uzamykateľný vo vypnutej polohe, čo je v rozpore s § 9 ods. 1 písm. b/ bod 8 vyhlášky č. 453/2000 Z. z. v nadväznosti na čl. 5.3.3 STN EN 60204-1 (33 2200).
 - V projekte elektrického zariadenia (Elektroinštalácia – prevádzkový rozvod silnoprúdu) nie je dostatočne riešený spôsob zaistenia bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci a bezpečnosti technických zariadení pri budúcej prevádzke - tlačítko „Total stop“ SB0 v rozvádzači RH má navrhnutý spínací kontakt (vhodné riešenie rozpínací kontakt), čo je v rozpore s § 9 ods. 1 písm. b) bod 8 vyhlášky č. 453/2000 Z. z. v nadväznosti na STN EN 13850.
 - V projekte elektrického zariadenia (Elektroinštalácia – systém riadenia technologických procesov, Meranie a regulácia) nie je dostatočne riešený spôsob zaistenia bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci a bezpečnosti technických zariadení pri budúcej prevádzke – obvody napájajúce vývody zásuviek 230 V s menovitým prúdom nepresahujúcim 20 A nie sú chránené prúdovým chráničom s vybavovacím prúdom menším alebo rovným 30 mA (servisná zásuvka 230 V v rozvádzači DT) – rozpor s § 9 ods. 1 písm. b/ bod 8 vyhlášky č. 453/2000 Z. z. v nadväznosti na čl. 15.1 ods. 6 STN EN 60204-1 (33 2200).
 - Schodišťové stupne s rozmermi 235 x 275 mm nie sú navrhnuté bezpečne – rozpor s § 4 ods. 1 zákona č. 124/2006 Z. z. v znení neskorších predpisov, čl. 5.1 STN EN 14122-3.
- Upravenú projektovú dokumentáciu stavebník predloží inšpekcii pred začatím uskutočňovania stavby.
6. Pri uskutočňovaní stavby dodržať príslušné všeobecné technické požiadavky na stavby a príslušné technické normy vzťahujúce sa na predmetnú stavbu.
7. Pri uskutočňovaní stavby dodržiavať minimálne bezpečnostné a zdravotné požiadavky na stavenisko a dbať na ochranu zdravia osôb na stavenisku.
8. Pri uskutočňovaní stavby musia byť dodržané požiadavky vyhlášky č. 147/2013 Z. z. v znení neskorších predpisov, ktorou sa ustanovujú podrobnosti na zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri stavebných prácach a prácach s nimi súvisiacimi a podrobnosti o odbornej spôsobilosti na výkon niektorých pracovných činností.
9. Stavba bude ukončená najneskôr do 24 mesiacov odo dňa nadobudnutia právoplatnosti tohto rozhodnutia.
10. Pri výstavbe použiť iba také výrobky, ktoré sú podľa zákona č. 133/2013 Z. z. o stavebných výrobkoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších

predpisov vhodné na použitie v stavbe na zamýšľaný účel a ktoré svojimi vlastnosťami umožnia, aby stavba, do ktorej sú trvalo a pevne zabudované, po celý čas svojej ekonomicky odôvodnenej životnosti spĺňala požiadavky mechanickej odolnosti a stability, požiarnej bezpečnosti, hygieny a ochrany zdravia a životného prostredia, bezpečnosti pri jej užívaní, ochrany pred hlukom a energetickej úspornosti.

11. Stavebník je povinný oboznámiť pracovníkov dodávateľa stavebných prác so zásadami bezpečného správania sa na danom pracovisku a s možnými miestami a zdrojmi ohrozenia. Rovnako je dodávateľ stavebných prác povinný oboznámiť určených pracovníkov prevádzkovateľa s rizikami stavebných prác.
12. Na stavbe musí byť neustále k dispozícii projektová dokumentácia overená inšpekciou pre účely realizácie a výkon štátneho stavebného dohľadu.
13. Stavebník je povinný viesť stavebný denník od prvého dňa prípravných prác až do skončenia stavebných prác. Stavebný denník musí obsahovať všetky dôležité údaje o stavebných prácach a o iných činnostiach ovplyvňujúcich stavebné práce a priebeh výstavby.
14. Stavebník musí umožniť oprávneným orgánom vstup na stavbu za účelom vykonania štátneho stavebného dohľadu.
15. Zabezpečiť stavenisko pred vstupom cudzích osôb na miesta, kde môže dôjsť k ohrozeniu života alebo zdravia.
16. Búracie práce realizovať tak, aby v priebehu prác nedošlo k ohrozeniu bezpečnosti, života a zdravia osôb, k vzniku požiaru a nekontrolovateľnému porušeniu stability stavieb alebo ich častí.
17. Pri odstraňovaní časti stavby nesmie byť ohrozená stabilita žiadnej inej stavby ani prevádzkyschopnosť sietí technického vybavenia v dosahu stavby.
18. Sutina a odpadový materiál sa musí odstraňovať bezodkladne a nepretržite tak, aby nedochádzalo k narušeniu bezpečnosti a plynulosti prevádzky na pozemných komunikáciách a nenarúšalo sa životné prostredie.
19. Dodržať nasledovné podmienky orgánu odpadového hospodárstva:
 - V priebehu realizácie stavby dodržiavať ustanovenia zákona o odpadoch.
 - Odpady, ktoré vzniknú pri realizácii stavby prednostne použiť na ďalšie využitie pre potreby investora.
 - Držiteľ odpadu je povinný podľa § 14 ods. 1 písm. e) zákona o odpadoch odovzdať odpad len osobe oprávnenej nakladať s odpadmi podľa tohto zákona, ak nezabezpečuje ich zhodnotenie alebo zneškodnenie sám a dodržiavať ustanovenia § 77 zákona o odpadoch.
 - Zakazuje sa podľa § 13 písm. a), b) zákona o odpadoch uložiť, alebo ponechať odpad na inom mieste ako na mieste na to určenom, zneškodniť odpad alebo zhodnotiť odpad inak ako v súlade so zákonom o odpadoch.

- Pred použitím stavebného odpadu vrátane výkopovej zeminu na terénne úpravy mimo miesta jej vzniku, je vlastník pozemku povinný požiadať príslušný orgán štátnej správy odpadového hospodárstva o súhlas podľa § 97 ods. 1 písm. s) zákona o odpadoch.
 - Stavebník pred podaním návrhu na kolaudáciu stavby požiada orgán štátnej správy odpadového hospodárstva o vydanie vyjadrenia k dokumentácii v kolaudačnom konaní v zmysle § 99 ods. 1 písm. b) bod 5 zákona o odpadoch. K žiadosti priloží doklady o spôsobe nakladania s odpadmi, ktoré vznikli v priebehu realizácie stavby a kópiu vyjadrenia orgánu odpadového hospodárstva vydanú k povoleniu stavby.
20. Pred uvedením vyhradených technických zariadení tlakových (výmenníky tepla: ŠVO, ZV 10, CHK – 4) do prevádzky je potrebné vykonať úradnú skúšku podľa § 12 vyhl. č. 508/2009 Z. z. v znení neskorších predpisov a § 14 ods. 1 písm. b) a d) zákona č. 124/2006 Z. z. v znení neskorších predpisov oprávnenou právnickou osobou.
21. Technické zariadenie tlakové - potrubné rozvody, výmenníky tepla sú určenými výrobkami podľa nariadenia vlády SR č. 1/2016 Z. z. Pri uvedení do prevádzky je potrebné splniť požiadavky tohto predpisu.
22. Pri uskutočňovaní stavby postupovať tak, aby podmienky práce a pracovného prostredia boli v súlade s ustanoveniami NV SR č. 391/2006 Z. z. o minimálnych bezpečnostných a zdravotných požiadavkách na pracovisko, NV SR č. 115/2006 Z. z. o minimálnych zdravotných a bezpečnostných požiadavkách na ochranu zamestnancov pred rizikami súvisiacimi s expozíciou hluku v znení neskorších predpisov, Vyhlášky MZ SR č. 206/2011 Z. z, ktorou sa mení a dopĺňa vyhláška MZ SR č. 541/2007 Z. z. o podrobnostiach o požiadavkách na osvetlenie pri práci.
23. Po dokončení stavby je stavebník povinný požiadať príslušný orgán verejného zdravotníctva o záväzné stanovisko ku kolaudácii stavby podľa § 13 ods. 3 písm. c) zákona č. 355/2007 Z. z. o ochrane, podpore a rozvoji verejného zdravia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
24. Dokončenú stavbu, prípadne jej časť spôsobilú na samostatné užívanie, možno užívať len na základe rozhodnutia o povolení užívania stavby.
25. Po ukončení stavby je stavebník povinný podať inšpekcii návrh na povolenie užívania stavby s náležitosťami podľa § 17 vyhlášky č. 453/2000 Z. z., ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia stavebného zákona.

O d ô v o d n e n i e

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Banská Bystrica, odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „inšpekcia“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti

o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, § 32 ods. 1 písm. a) zákona č. 39/2013 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o IPKZ“) a špeciálny stavebný úrad podľa § 120 ods. 1 zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) v znení neskorších predpisov (ďalej len „stavebný zákon“), vydáva podľa § 19 ods. 1 zákona o IPKZ a § 66 stavebného zákona zmenu integrovaného povolenia pre prevádzku „Tepláreň“, Priemyselná 12, 965 63 Žiar nad Hronom na základe žiadosti prevádzkovateľa a stavebníka Veolia Utilities Žiar nad Hronom, a. s., Priemyselná 12, 965 63 Žiar nad Hronom, IČO: 44 069 472 (ďalej len „prevádzkovateľ“) v zastúpení INECO, s. r. o., Mladých budovateľov 2, 974 11 Banská Bystrica doručenej inšpekcii dňa 18.02.2022, predloženej projektovej dokumentácie a konania vykonaného podľa § 3 ods. 4 zákona o IPKZ, § 61 stavebného zákona a podľa zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o správnom konaní“).

V zmysle Sadzobníka správnych poplatkov v časti X. Životné prostredie, položka 171a písm. b) zákona č. 145/1995 Z. z. o správnych poplatkoch v znení neskorších predpisov úkon nie je spoplatnený, správny poplatok nebol vybraný.

Účastníkmi konania sú Veolia Utilities Žiar nad Hronom, a.s., Žiar nad Hronom v zastúpení INECO, s. r. o., Mladých budovateľov 2, 974 11 Banská Bystrica, Mesto Žiar nad Hronom, projektanti Ing. Rebeka Herrmannová, Milan Kirschner a Ing. Ján Šebeň. Ing. Rebeka Herrmannová a Milan Kirschner splnomocnili na zastupovanie v konaní spoločnosť ŠEBEŇ, s.r.o. so sídlom A. Dubčeka 548/53, 965 01 Žiar nad Hronom zastúpenú konateľom Ing. Jánom Šebeňom.

Inšpekcia ako príslušný správny orgán písomne upovedomila listom č. 5915-15824/47-4/2022 zo dňa 04. 05. 2022 všetkých známych účastníkov konania a dotknuté orgány o začatí správneho konania vo veci vydania zmeny integrovaného povolenia prevádzky.

Inšpekcia v súlade s § 11 ods. 5 písm. a) zákona o IPKZ určila účastníkom konania a dotknutým orgánom 30 dňovú lehotu na vyjadrenie odo dňa doručenia upovedomenia.

Inšpekcia v konaní o zmene integrovaného povolenia upustila od náležitostí uvedených v § 11 ods. 10 písm. c) až e) zákona o IPKZ, nakoľko sa nejedná o konanie uvedené v § 11 ods. 9 písm. a) až d) zákona o IPKZ. Nakoľko sú inšpekcii dobre známe pomery staveniska a žiadosť poskytuje dostatočný podklad pre posúdenie navrhovaných stavieb, upustila podľa § 61 ods. 2 stavebného zákona od miestneho zisťovania a ústneho pojednávania.

Inšpekcia neeviduje v lehote určenej na zaslanie vyjadrenia podľa § 11 ods. 5 písm. a) alebo v predĺženej lehote určenej podľa § 11 ods. 6 zákona o IPKZ žiadosť účastníka konania

o vykonanie ústneho pojednávania v zmysle § 15 ods. 2 zákona o IPKZ.

V konaní boli inšpekcii predložené vyjadrenia resp. stanoviská od Okresného úradu Žiar nad Hronom, odboru starostlivosti o životné prostredie (ďalej len "OÚ ŽP") - úsek odpadového hospodárstva a úsek posudzovania vplyvov na životné prostredie, Okresného úradu Žiar nad Hronom, odboru krízového riadenia, Okresného riaditeľstva Hasičského a záchranného zboru v Žiari nad Hronom, Mesta Žiar nad Hronom a odborné stanovisko k projektovej dokumentácii od Technickej inšpekcie, a.s., Bratislava.

Mesto Žiar nad Hronom vydalo pod č. OSP-1189/2022, O:3743/2022 zo dňa 28.02.2022 záväzné stanovisko v zmysle § 120 stavebného zákona podľa ktorého súhlasí s vydaním povolenia na uskutočnenie stavby.

V lehote 30 dní určenej inšpekciou na vyjadrenie účastníkov konania, dotknutých orgánov a verejnosti k žiadosti o vydanie predmetnej zmeny integrovaného povolenia bolo inšpekcii doručené stanovisko Mesta Žiar nad Hronom.

Stanoviská dotknutých orgánov inšpekcia zahrnula do podmienok tohto rozhodnutia. Zo strany účastníkov konania neboli uplatnené žiadne námietky.

Pretože integrované povoľovanie prevádzky vyžadovalo povoliť uskutočnenie stavby, inšpekcia preskúmala predloženú žiadosť aj z hľadísk uvedených v ustanoveniach § 62 ods. 1 a 2 stavebného zákona a zistila, že uskutočnením stavby a jej budúcou prevádzkou nie sú ohrozené záujmy spoločnosti, ani neprimerane obmedzené či ohrozené práva a oprávnené záujmy účastníkov konania.

Projektová dokumentácia stavieb spĺňa podmienky ochrany životného prostredia, ochrany zdravia a života ľudí, zodpovedá všeobecným technickým požiadavkám na výstavbu, je vybudované technické vybavenie potrebné pre riadne užívanie stavby a inšpekcia v priebehu konania nezistila dôvody, ktoré by bránili jej povoleniu.

Inšpekcia neurčila podmienky týkajúce sa diaľkového znečistenia a cezhraničný vplyv znečisťovania, nakoľko prevádzka svojim technologickým vybavením a geografickou pozíciou nemá vplyv na cezhraničné znečisťovanie životného prostredia. Neurčila ani limitné hodnoty pre vibrácie, nakoľko z charakteru technológie nie je predpoklad ich vzniku. Ďalej neurčila podmienky pre zabezpečenie prístupu a užívania stavby osobami s obmedzenou schopnosťou pohybu a orientácie prevádzky, nakoľko sa v prevádzke nepredpokladá zamestnávanie osôb s obmedzenou schopnosťou pohybu a orientácie a prevádzka nie je určená pre užívanie verejnosťou.

Inšpekcia posúdila formálny a vecný obsah žiadosti o uvedené zmeny a po preskúmaní

žiadosti a na základe výsledkov konania rozhodla tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

Poučenie: Proti tomuto rozhodnutiu je podľa § 53 a § 54 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov možné podať odvolanie v lehote do 15 dní odo dňa oznámenia rozhodnutia účastníkovi konania na Slovenskú inšpekciu životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Banská Bystrica, odbor integrovaného povoľovania a kontroly, Jegorovova 29B, 974 01 Banská Bystrica. Ak toto rozhodnutie po vyčerpaní prípustných riadnych opravných prostriedkov nadobudne právoplatnosť, jeho zákonnosť môže byť preskúmaná správnym súdom podľa Správneho súdneho poriadku.

JUDr. Denisa Masná
riadiťka inšpektorátu

1 Príloha

(pozn. projektová dokumentácia pre subj. uvedené nižšie pod poradovým číslom 1. a 2.)

Doručuje sa:

1. INECO, s.r.o., so sídlom Mladých budovateľov 2, 974 11 Banská Bystrica
2. Mesto Žiar nad Hronom, Š. Moyzesa 46, 965 01 Žiar nad Hronom
3. Ing. Ján Šebeň, ŠEBEŇ s.r.o., A. Dubčeka 548/53, 965 01 Žiar nad Hronom

Na vedomie (doručí sa po nadobudnutí právoplatnosti):

1. Mesto Žiar nad Hronom - stavebný úrad, Š. Moyzesa 46, 965 01 Žiar nad Hronom
2. Okresný úrad Žiar nad Hronom, Odbor starostlivosti o životné prostredie, Námestie Matice slovenskej 8, 965 01 Žiar nad Hronom; úsek odpadového hospodárstva
3. Okresný úrad Žiar nad Hronom, Odbor krízového riadenia, Námestie Matice slovenskej 8, 965 01 Žiar nad Hronom
4. Okresné riaditeľstvo Hasičského a záchranného zboru v Žiari nad Hronom, SNP 127, 965 01 Žiar nad Hronom

Doložka právoplatnosti a vykonateľnosti

Typ doložky

Typ doložky:

- doložka právoplatnosti ☒
- doložka vykonateľnosti ☐
- doložka právoplatnosti a vykonateľnosti ☐

Číslo rozhodnutia: 5915-22540/2022/4/470330206/Z13-SP

Dátum vydania rozhodnutia: 23.06.2022

Dátum vytvorenia doložky: 13.07.2022

Vytvoril: Ing. Zuzana Križmová

Rozhodnutie vydal

IČO: 00156906

Názov: Slovenská inšpekcia životného prostredia

Údaje správoplatnenia rozhodnutia

Dátum nadobudnutia právoplatnosti: 13.07.2022

Právoplatnosť vyznačená pre:

- rozhodnutie v plnom znení ☒
- časť rozhodnutia ☐